

# [Impressum]

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Les intérêts du Jura : bulletin de l'Association pour la défense des intérêts du Jura**

Band (Jahr): **2 (1931)**

Heft 6

PDF erstellt am: **18.09.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

# Les Intérêts Économiques du Jura

BULLETIN DE L' A. D. I. E. J.

PARAISANT TOUS LES DEUX MOIS

Présidence de l'A.D.I.E.J.: <b>M. F. REUSSER</b> Moutier — Tél. 7.	Secrétariat de l'A.D.I.E.J.: <b>M. G. MÛCKLI</b> Delémont - Tél. 2.11	Administration du Bulletin: <b>Secrét. de l'A.D.I.E.J.</b> Delémont.
--	---	---

Compte de chèques postaux : IVa 2086, Delémont. — **Abonnement annuel**: fr. 3.—; le numéro: fr. 0.50. — **Annonces**: S'adresser à l'Imprimerie du « Démocrate », Delémont.

## SOMMAIRE :

LA LIGNE BALE-DELEMONT ÉLECTRIFIÉE, *par G. M.* — BALE ET LE JURA BERNOIS, *par A. Oettinger.* — L'INDUSTRIE DANS LA VALLÉE DE LA BIRSE, DE DELEMONT A BALE, *par F. R.* — DER BAHNBAU IM UNTERN BIRSTALE (1874-1875), *von G.* — VON DER STEINHAUEREI IM LAUFENTAL, *von J. Gueni.* — DIE KERAMISCHE INDUSTRIE IN LAUFEN. — L'HORAIRE INTERNATIONAL, *par F. R.* — COMMUNICATIONS OFFICIELLES.

*Pour marquer l'inauguration de la traction électrique sur la ligne Delémont-Bâle, ce numéro est consacré à la Vallée inférieure de la Birse.*

## La ligne Bâle-Delémont électrifiée

Le 14 mai 1928, la première locomotive électrique entrait en gare de Delémont, inaugurant ainsi la traction électrique sur la ligne Berne-Bienne-Delémont. Le deuxième programme d'électrification était déjà établi, mais il fallut attendre plus de trois ans avant que le tronçon Bâle-Delémont, porté en tête de liste, pût à son tour être livré à l'exploitation électrique.

Le 31 octobre 1931 enfin, nos autorités et nos populations étaient invitées à assister à l'inauguration de la ligne électrifiée. Train spécial, gares pavoisées, chants, vins d'honneur, coups de canon même, la presse quotidienne a relaté en détail toutes les phases de cette belle manifestation organisée par la Direction du 1<sup>er</sup> Arrondissement des Chemins de fer fédéraux.

Soit à Bâle, soit à Delémont, des paroles aimables furent prononcées à l'égard du Jura. M. Im Hof en particulier, président du gouvernement du canton de Bâle-Ville, rappela en termes heureux que la ligne Bâle-Genève par Delémont, est la plus courte entre ces deux points de transit et que Bâle se réjouissait de se voir réunie à son hinterland jurassien plus encore que par le passé, grâce à l'électrification de cette importante artère ferroviaire. M. le directeur Savary, chef du 1<sup>er</sup> Arrondissement des